

# 人保寿险附加一般交通工具 意外伤害保险（新标准版）条款目录

人保寿险[2013]意外伤害保险038号



请扫描以查询验证条款

条款是附加保险合同的重要内容，为充分保障您的权益，  
请您仔细阅读本条款。

- 1. 您与我们的合同
  - 1.1 附加合同订立
  - 1.2 附加合同生效
- 2. 您获得的保障
  - 2.1 保险金额
  - 2.2 保险期间
  - 2.3 保险责任
  - 2.4 责任免除
- 3. 您的义务和权利
- 3.1 保险费的交纳
- 3.2 效力终止
- 4. 如何申请领取保险金
  - 4.1 受益人
  - 4.2 保险金申请
- 5. 您需要了解的重要术语
  - 5.1 一般交通工具
  - 5.2 公共交通工具

## 条款特别提示

本条款特别提示有助于您理解条款，对本附加合同内容的解释以条款为准。

### 您拥有的重要权利

- ◇ 被保险人可以享受本附加合同提供的保障利益.....2.3

### 您应当特别注意的事项

- ◇ 主合同条款也适用于本附加合同，若主合同条款与本附加合同条款互有抵触，则以本附加合同条款为准.....1.1
- ◇ 对某些情形造成的保险事故，我们不承担保险责任.....2.4
- ◇ 当某些情形发生时，本附加合同效力自动终止.....3.2
- ◇ 我们对一些重要术语进行了解释，并作了显著标识，请您注意.....5

# 人保寿险附加一般交通工具意外伤害保险（新标准版）条款

在本条款中，“您”指投保人，“我们”指中国人民人寿保险股份有限公司。

## 1 您与我们的合同

- 1.1 附加合同订立** 人保寿险附加一般交通工具意外伤害保险（新标准版）合同（以下简称“本附加合同”）由主保险合同（以下简称“主合同”）的投保人提出申请，经我们同意而订立。主合同条款适用于本附加合同，若主合同条款与本附加合同条款互有抵触，则以本附加合同条款为准。  
若本附加合同未在主合同保险单上或批注单上载明，本附加合同不发生效力。
- 1.2 附加合同生效** 本附加合同需与主合同同时投保，本附加合同的生效日期与主合同相同。

## 2 您获得的保障

- 2.1 保险金额** 本附加合同的身故保险金额、伤残保险金额由您在投保时与我们约定并在保险单或其他保险凭证上载明。
- 2.2 保险期间** 本附加合同的保险期间与主合同相同。  
除本附加合同另有约定外，自本附加合同生效日起，我们开始承担保险责任。
- 2.3 保险责任** 被保险人在本附加合同有效期内，以乘客身份搭乘或作为驾驶员驾驶**一般交通工具**（见 5.1）时遭受意外伤害，我们按下列规定给付保险金：

**身故保险金** 被保险人自意外伤害发生之日起 180 日内因该意外伤害导致身故，我们按身故保险金额给付身故保险金，本附加合同终止。

**伤残保险金** 您在投保时，只能选择 I 类伤残保险金或 II 类伤残保险金中的一项，并在保险单或其他保险凭证上载明：

（1）**I 类伤残保险金**：被保险人自意外伤害发生之日起 180 日内因该意外伤害导致身体伤残的，根据《**人身保险伤残评定标准（行业标准）**》（见附件一，简称“行业标准”），通过伤残鉴定确定被保险人的伤残等级，我们按行业标准中对应的给付比例乘以伤残保险金额给付伤残保险金。若治疗仍未结束，最终伤残等级不能确定的，按意外伤害发生之日起第 180 日的身体情况进行伤残鉴定，并据此给付伤残保险金。

（2）**II 类伤残保险金**：被保险人自意外伤害发生之日起 180 日内因该意外伤害导致身体伤残的，根据《**道路交通事故受伤人员伤残评定（GB 18667—2002）**》（国家质量监督检验检疫总局、国家标准化管理委员会发布，《中华人民共和国国家标准批准发布公告 2002 年第 4 号（总第 40 号）》），通过伤残鉴定确定被保险人的伤残等级，我们按《**道路交通事故伤残等级与保险金给付比例表**》（见附表一）中所列给付比例乘以伤残保险金额给付伤残保险金。若治疗仍未结束，最终伤残等级不能确定的，按意外伤害发生之日起第 180 日的身体情况进行伤残鉴定，并据此给付伤残保险金。

被保险人因同一意外伤害造成两处或两处以上伤残的，应对各处伤残分别进行等级评定，我们只按评定等级最高的一处伤残给付一次伤残保险金；若评定等级最高的有两处或两处以上伤残，则在原评定最高伤残等级基础上晋升一级，但最高晋升至第一级，我们按晋升后的伤残等级给付一次伤残保险金。同一部位和性质的伤残，不应采用所使用的评定标准条文两条以上或者同一条文两次以上进行评定。

若被保险人因该意外伤害所致的伤残合并该意外伤害发生前（含本附加合同成立前）的伤残，可评定为更严重的伤残等级，则我们按更严重的伤残等级计算伤残保险金上限，但该意外伤害发生前（含本附加合同成立前）的伤残，视同已按本附加合同约定标准给付伤残保险金，并将在给付更严重伤残等级保险金时予以扣除。

伤残保险金的累计给付额度以被保险人的伤残保险金额为限。

被保险人的身故保险金和伤残保险金的给付总额，最高以被保险人的身故保险金额为限。1次或累计给付的保险金达到被保险人的身故保险金额时，本附加合同终止。

#### **2.4 责任免除** 因下列情形之一导致被保险人身故或伤残的，我们不承担给付保险金的责任：

- (1) 保险单或其他保险凭证中特别约定的我们不承担保险责任的事项；
- (2) 主合同中列明的“责任免除”事项；
- (3) 您对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- (4) 被保险人违反交通、旅游等管理部门规定的行为；
- (5) 被保险人以乘客身份搭乘或作为驾驶员驾驶一般交通工具时，在一般交通工具车厢外部所遭受的意外伤害。

发生上述第（3）项情形导致被保险人身故的，本附加合同终止，我们向身故保险金受益人退还本附加合同的现金价值。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，本附加合同终止，我们向您退还本附加合同的现金价值。

### **3 您的义务和权利**

**3.1 保险费的交纳** 本附加合同保险费的交纳方式与主合同相同。

**3.2 效力终止** 当发生下列情形之一时，本附加合同效力自动终止：  
(1) 主合同效力终止；  
(2) 因本附加合同条款所列其他情况而终止。

### **4 如何申请领取保险金**

**4.1 受益人** 您或者被保险人可以指定一人或多人为身故保险金受益人。  
身故保险金受益人为多人时，可以确定受益顺序和受益份额；若没有确定份额，各受益人按照相等份额享有受益权。  
被保险人为无民事行为能力人或限制民事行为能力人的，可以由其监护人指定受益人。  
您或者被保险人可以变更身故保险金受益人并书面通知我们。我们收到变更受益人的书面通知后，在保险单或其他保险凭证上批注或附贴批单。  
您在指定和变更身故保险金受益人时，必须经过被保险人同意。  
除本附加合同另有指定外，伤残保险金受益人为被保险人本人。  
被保险人身故后，有下列情形之一的，保险金作为被保险人的遗产，由我们依照《中华人民共和国继承法》的规定履行给付保险金的义务：  
(1) 没有指定受益人，或者受益人指定不明无法确定的；  
(2) 受益人先于被保险人身故，没有其他受益人的；  
(3) 受益人依法丧失受益权或者放弃受益权，没有其他受益人的。  
受益人与被保险人在同一事件中身故，且不能确定身故顺序的，推定受益人身故在先。

受益人故意造成被保险人身故、伤残、疾病的，或者故意杀害被保险人未遂的，该受益人丧失受益权。

**4.2 保险金申请** 在申请保险金时，请按照下列方式办理：

**身故保险金申请** 在申请身故保险金时，申请人须填写保险金给付申请书，并提供下列证明和资料：

- (1) 保险合同或其他保险凭证；
- (2) 申请人的有效身份证件；
- (3) 国家卫生行政部门认定的医疗机构、公安部门或其他相关机构出具的被保险人的死亡证明；
- (4) 所能提供的与确认保险事故的性质、原因等有关的其他证明和资料。

**伤残保险金申请** 在申请伤残保险金时，申请人须填写保险金给付申请书，并提供下列证明和资料：

- (1) 保险合同或其他保险凭证；
- (2) 申请人的有效身份证件；
- (3) 国家相关部门依法指定或委托的鉴定机构以及我们认可的鉴定机构出具的被保险人伤残程度鉴定书；
- (4) 所能提供的与确认保险事故的性质、原因、伤害程度等有关的其他证明和资料。

保险金作为被保险人遗产时，必须提供可证明合法继承权的相关权利文件。  
以上证明和资料不完整的，我们将及时一次性通知申请人补充提供有关证明和资料。

## 5 您需要了解的重要术语

- 5.1 一般交通工具** 指符合以下规定的车辆：
- (1) 不属于本条款 5.2 所定义的**公共交通工具**（见 5.2）；
  - (2) 以动力装置驱动或者牵引，能合法上道路行驶的四轮及四轮以上轮式车辆；
  - (3) 主要用于载运乘客及其随身行李或临时物品；
  - (4) 不包括以下车辆：货车、客货两用车、轨道交通车辆、警车、救护车、消防车、工程抢险车、工程作业车、公路监督检查专用车、公路养护车、清障车、救援车、洒水车、清扫车、拖拉机、公司（单位）上下班班车以及农用车辆。
- 5.2 公共交通工具** 本附加合同所指公共交通工具是指领有营运执照、以客运为目的且以收费方式合法载客的民航班机、列车（包括地铁、轻轨列车以及其它客运列车）、汽车（包括公共汽车、电车、出租汽车）、轮船（包括渡轮）。

（条款正文结束）

## 附件一： 人身保险伤残评定标准（行业标准）

《人身保险伤残评定标准（行业标准）》是指由中国保险监督管理委员会正式发布的《人身保险伤残评定标准及代码》（保监发〔2014〕6号），标准编号是：JR/T0083-2013。

## 附表一： 道路交通事故伤残等级与保险金给付比例表

伤残等级	伤残等级对应的给付比例
I级伤残	100%
II级伤残	90%
III级伤残	80%
IV级伤残	70%
V级伤残	60%
VI级伤残	50%
VII级伤残	40%
VIII级伤残	30%
IX级伤残	20%
X级伤残	10%

注：除本附加合同另有约定外，各伤残等级的对应给付比例按上表所示。

（条款全文结束）